Каждый раз, когда девушка провожала его домой, Чжан Хэн чувствовал себя очень неловко. У него был навигатор на мобильном телефоне, и он действительно мог бы найти дорогу и сам, но Амеко всегда настаивала на том, чтобы проводить его, несмотря ни на что.

Чтобы отблагодарить её, Чжан Хэн угостил её обедом в кафетерии. С тех пор как он начал работать в ресторане, он смог решить свою насущную финансовую проблему. Теперь его ежемесячный доход составлял около 70 000 йен.

Этой суммы было достаточно, чтобы прокормиться в этом городе, но и только. Использовать этот метод для накопления денег на машину было просто нереально. В настоящее время Чжан Хэн всё ещё не нашёл решения этой задачи, но он, по крайней мере, нашёл перспективу в том, что касается повышения своих навыков вождения.

На обратном пути Чжан Хэн спросил Амеко, как зовут её отца. Он набрал на своем телефоне Такеда Тецуя, и все результаты поиска, которые пришли, были связаны с магазином Takeda Seafood.

Всё выглядело вроде нормально.

Тогда он с помощью инструмента для редактирования фотографий обрезал человека на фотографии, увеличил масштаб его лица и загрузил его в Facesaerch. Это поисковая система по лицам, основанная на API Google, которая может находить похожие фотографии в Интернете.

Результаты поиска отличались некоторой неточностью и иногда могли быть очень противоречивыми. Вы можете загрузить фотографию Бай Байхэ и получить Ван Луодан, а поиск Такеши Канэширо приведет вас к Чжао Бэньшану!

Глядя на множество фотографий, которые появлялись на экране, Чжан Хэн знал, что сегодня вечером ему предстоит много работы.

…

На следующее утро Чжан Хэн спал, что случалось с ним крайне редко. Поскольку в этот день ему не нужно было ни работать, ни посещать занятия, он пролежал в постели до десяти утра, прежде чем скатиться с кровати, не забыв наверстать утреннюю пробежку.

После завтрака Чжан Хэн получил на свой телефон два текстовых сообщения от Амеко, одно из которых было:

[Большое спасибо за вчерашнее.]

А другое:

[Персик выпил слишком много воды из туалета и у него диарея! Я отвезу его к ветеринару!]

Чжан Хэн использовал недавно выученную фразу на японском языке: [Будь осторожна!]

После этого он установил Takeda Seafood в качестве пункта назначения на своем телефоне.

Это был первый раз, когда он путешествовал так далеко без сопровождения Амеко. К счастью, у него была под рукой карта и воспоминания о том месте. Через полтора часа он наконец добрался туда, где они были вчера.

На этот раз небритый мужчина не спал, но выглядел так, словно только что встал с постели. Одетый в боксеры, тапочки и халат, он осматривал партию гребешков перед магазином.

Он аж опешил, когда обернулся и увидел Чжан Хэна, затем он начал кричать что-то, чего Чжан Хэн не понимал, одновременно медленно отступая в магазин, а его руки шарили в поисках любого средства самообороны. Когда он увидел, что Чжан Хэн не собирается уходить, он выудил свой телефон и показал, что собирается позвонить 110.

“Дядя, Амеко говорила, что ты понимаешь английский?” — спросил Чжан Хэн по-английски.

“Ну и что?!” — небритый человек, наконец-то, нашарил швабру и крепко сжал её в руке, как тонущий хватается за соломинку! “Эй, парень! Я тебя предупреждаю! Даже если ты парень Амеко, ты не имеешь права вмешиваться в дела нашей семьи! Если ты не уйдешь, я вызову полицию!”

“Я здесь не из-за вчерашнего”. Чжан Хэн покачал головой. “Мы можем поговорить внутри?”

“Не двигайся! Не думай, что с таким трюком можешь приблизиться ко мне! Даже на Святого Сейю (Saint Seiya — персонаж манги и аниме) такие уловки не подействуют!” — рявкнул небритый мужчина. Похоже, вчерашний полёт через плечо оставил у него неприятные воспоминания.

Они всё равно говорили по-английски, так что Чжан Хэн не беспокоился о том, что их могут подслушать. Он не стал настаивать и просто сказал: “Тогда я просто скажу это здесь, я хотел бы, чтобы вы научили меня гонять на автомобилях”.

“….” Небритый мужчина на мгновение растерялся. “Ты хочешь, чтобы владелец магазина морепродуктов научил тебя дрэг-рейсингу? То ли это твой разговорный английский так плох, то ли у меня проблемы со слухом? Что это такое? Какая-нибудь шуточка на Пасхальное воскресенье?!”

Небритый мужчина помолчал немного, а затем продолжил: “Разве Амеко не говорила тебе? Я вообще не умею водить машину, иначе как ты думаешь, почему у меня здесь столько коробок

после того, как мой курьер уволился?” Он с несчастным видом указал на груду коробок с морепродуктами.

Чжан Хэн был невозмутим: “Ваш английский слишком хорош для самоучки? Такеда Тецуя, или мне следует называть вас Есуке Цутия? Молодой талантливый гонщик, который уехал в Европу сразу после окончания средней школы. Ваши отличные навыки вождения привлекли внимание спонсоров, что привело к вашему участию в Гран-При FIA GT! Самым большим вашим успехом было второе место на гонках в Нью-Йорке, но из-за того, что вы оскорбили руководителя гоночной команды, вы были вынуждены вернуться домой. Семнадцать лет назад вы выиграли Гран-при Токио D1, а затем в том же году решили бросить вызов титулу Drift King (DK), вы победили 22 из 23 подпольных гонщиков Токио. А потом вдруг исчезли”, — неторопливо сказал Чжан Хэн.

“Я не знаю, о ком ты говоришь!” — сказал небритый мужчина, сохраняя невозмутимое выражение лица. “Парень, если ты хочешь покататься на гоночных машинах, то иди и катайся, не стоит стоять перед моим магазином и не мешать моему бизнесу!”

Хотя он пытался притвориться спокойным, Чжан Хэн продолжал смотреть ему в лицо и заметил, что его зрачки внезапно уменьшились при упоминании имени Есуке Цутия. Чжан Хэн был на 90% уверен, что нашел того, кого искал.

“Почему вы бросили гонки и почему сменил имя на Такеда Тецуя? Это потому, что вы не хотите, чтобы вас нашли?”

Бесстрастное лицо небритого мужчины, наконец, изменилось. “Парень, ты мне угрожаешь?”

“Вы, наконец, признаете это, мистер Есуке?”

“Я ни в чем не признаюсь!” – предупредил небритый мужчина.

Чжан Хэн не стал загонять его в угол, так как хотел только подтвердить его личность. Хотя этот мужчина явно что-то скрывал, но, к счастью для него, Чжан Хэн не собирался использовать разоблачение, как угрозу, ради Амеко, но при этом и явно не отрицал возможность этого.

“Вы не нашли ещё курьера для магазина? А что насчет меня? Я помогу доставлять товары. И мне не нужно платить. Взамен вы просто должны научить меня участвовать в гонках”.

Глаза небритого мужчины загорелись при упоминании о том, что ему не придется платить, но он быстро начал взвешивать преимущества и недостатки. В основном это касалось последствий отказа от предложения молодого человека. Через мгновение небритый мужчина закатил глаза, и Чжан Хэн понял, что тот испытывает искушение. Но далее Такеда Тецуя не удержаться и спросил: “Как насчет этого, я научу тебя гонять на автомобилях, а ты будешь доставлять товары и ещё будешь платить мне за обучение?”

“…”

Увидев нехорошее выражение лица Чжан Хэна, он сдал назад: “Я слишком много хочу, верно! Ладно, давай забудем об оплате за обучение. Но позволь мне сказать прямо, нам нужно установить некоторые правила. Во-первых, никогда больше не упоминай имя Есуке Цутия! Такого человека не существует. Во-вторых, ты не мой ученик, а я не твой учитель! Я твой босс, а ты мой курьер. Я просто беспокоюсь, что твоя доставка будет слишком медленной, что негативно скажется на моём бизнесе, поэтому я просто дам тебе несколько советов. То, как много ты сможете усвоить, будет зависеть только от тебя. В-третьих, Амеко не должна знать об этом”.

“Добавь еще одно, в будущем вы не сможете просить деньги у Амеко”, — добавил Чжан Хэн.

Небритый мужчина подумал и неохотно согласился: “…Прекрасно!”

Перевод: Флоренс

http://tl.rulate.ru/book/35928/1566846